



ROTEL®

T14

Síťový tuner/FM/DAB+ Tuner

Návod k obsluze



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

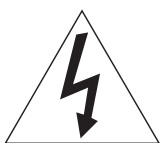


POZOR: ABY SE OMEZILO NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, ZDRŽTE SE DEMONTÁŽE VÍKA. UVNITŘ SE NENACHÁZEJÍ ŽÁDNÉ SOUČÁSTKY, KTERÉ BY MOHL UŽIVATEL OPRAVIT. ÚDRŽBU PŘENECHTE KVALIFIKOVANÝM OPRAVÁŘŮM.

APPLICABLE FOR USA, CANADA OR WHERE APPROVED FOR THE USAGE

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

ATTENTION: POUR EVITER LES CHOCS ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.



Symbol špičatého blesku v rovnostranném trojúhelníku má uživatele upozornit na přítomnost „nebezpečného napětí“ v neizolovaných součástkách uvnitř výrobku, které by mohlo být dostatečně velké na to, aby z něj osobám hrozilo nebezpečí elektrického úrazu.



Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku má uživatele upozornit na fakt, že tiskoviny přiložené k výrobku obsahují důležité pokyny týkající se obsluhy a údržby (oprav).

**This Class B digital apparatus complies with
Canadian ICES-003.**

**Cet appareil numérique de la classe B est
conforme à la norme NMB-003 du Canada.**



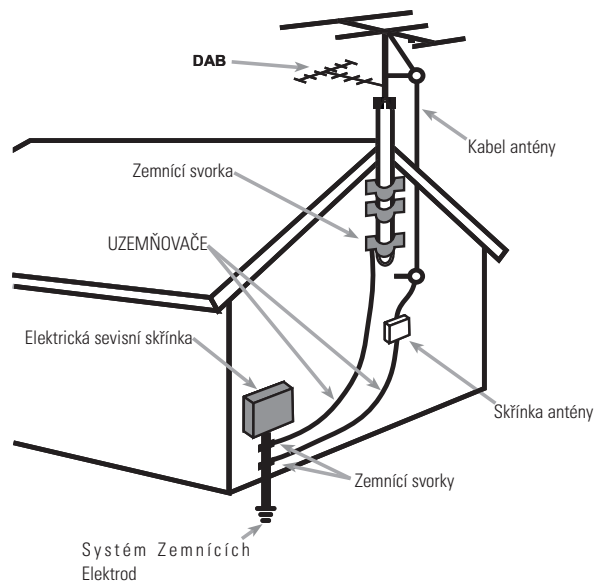
Zařízení umístěte na pevnou, rovnou plochu, která váhu přístroje bezpečně unese. Neumísťujte jej na pojízdné vozíky, kde hrozí pád.



Výrobky Rotel jsou navrženy tak, aby vyhovovaly mezinárodním směrnicím „Omezení užívání některých nebezpečných látek v elektronických a elektrických zařízeních“ (RoHS) a „Nakládání s použitým elektrickým a elektronickým zařízením“ (WEEE). Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že daný výrobek musí být vhodně recyklován nebo zpracován v souladu s těmito směrnici.



Tento symbol znamená, že přístroj má dvojitou izolaci. Zemnicí kolík není vyžadován.



Důležité bezpečnostní pokyny

Poznámka

RS232 konektor na zadním panelu by měla obsluhovat pouze oprávněná osoba.

VÝSTRAHA: Uvnitř zařízení nejsou žádné součásti, které by mohl uživatel opravit. Veškerou údržbu přenechte kvalifikovanému servisnímu technikovi.

VÝSTRAHA: Ke snížení rizika vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, zabraňte styku zařízení s vlhkostí nebo vodou. Na víko přístroje nepokládejte žádné předměty. Pokud bylo zařízení vystaveno vlhkosti nebo do něj spadl nějaký předmět, odpojte jej od sítě a vezměte přístroj k servisnímu technikovi na kontrolu a případnou opravu.

Před připojením a obsluhou si přečtěte všechny informace k přístroji.

Tento návod si ponechte pro vyřešení případných nejasností v budoucnu

Věnujte pozornost všem výstrahám a bezpečnostním informacím v tomto návodu k obsluze a na samotném výrobku. Postupujte dle všech instrukcí k jeho obsluze.

Zařízení čistěte pouze suchou utěrkou nebo vakuovým čističem.

Toto zařízení nepoužívejte v blízkosti vody.

Přístroj nelze umístit na postel, pohovku, koberec nebo podobné plochy, které by mohly bránit ventilačním otvorům. Pokud je přístroj umístěn do knihovny nebo skřínky, musí být zajištěna jejich ventilace pro správný odvod tepla.

Přístroj mějte dále od radiátorů, topných těles, kamen nebo jiných zařízení, které vyzařují teplo.

VÝSTRAHA: Hlavní síťový vypínač je umístěn na zadním panelu. Zařízení musí být umístěno tak, aby byl umožněn bezproblémový přístup k hlavnímu síťovému vypínači.

Toto zařízení musí být připojeno pouze k elektrické síti, jejíž typ a napětí je uvedeno na zadním panelu. (Evropa: 230 V/50 Hz, USA: 115 V/60 Hz)

Přístroj připojujte k síti pouze pomocí dodávaného kabelu nebo přesné náhrady. Dodávaný kabel neupravujte. Nepřerušujte zemnicí vodič a/ nebo přívod jednotlivých pólů. Zapojení zemnění je důležité pro vaši bezpečnost. Pokud vidlice na dodávaném síťovém kabelu nepasuje do vaší zásuvky, domluvte se s kvalifikovaným elektrikářem na výměně takové zastaralé zásuvky. Nepoužívejte prodlužovací kabely.

Vidlice síťového kabelu slouží jako odpojovací zařízení. Aby došlo k úplnému odpojení přístroje od elektrického napájení, musí být vidlice síťového kabelu odpojena od zásuvky domácího elektrického okruhu. Po odpojení kabelu nebude na přístroji svítit LED kontrolka pohotovostního režimu. Měl by být zachován snadný přístup k tomuto odpojovacímu zařízení – síťové zásuvce.

Síťový kabel ved'te tak, aby nebyl drcen, sevřen, ohýbán, vystaven žáru nebo jinému možnému poškození. Při odpojování kabelu od přístroje se řiďte běžným bezpečnostním opatřením.

Během bouřky nebo delšího nepoužívání přístroje odpojte síťový kabel ze zásuvky.

Používejte pouze příslušenství určené výrobcem.

Vhodné umístění výrobku na stojan, skříňku atd. konzultujte s prodejcem. Buďte opatrní při přesouvání výrobku na stojanu, regálu apod., aby nedošlo k jejich převrnutí a ublížení na zdraví.

K zajištění správné instalace a omezení rizika elektrického šoku použijte pro reproduktorové propojení vodiče 2. třídy.

Okamžitě přestaňte přístroj používat a nechte jej prohlédnout v autorizovaném servisním středisku pokud:

- Síťový kabel nebo zástrčka byly poškozeny.
- Do přístroje spadl cizí předmět nebo do něj natekla tekutina.
- Zařízení bylo vystaveno dešti.
- Zařízení má příznaky špatné funkce.
- Zařízení spadlo nebo bylo jinak poškozeno.

Baterie v dálkovém ovladači by neměly být vystaveny silnému zdroji tepla, jako je přímé slunce, oheň apod.

Prohlášení FCC

Toto zařízení bylo otestováno a splňuje požadavky na digitální zařízení třídy B ve shodě s Nařízením FCC, část 15. Tyto podmínky jsou stanoveny tak, aby poskytovaly přijatelnou ochranu před škodlivým rušením v bytové zástavbě. Tento přístroj používá a je zdrojem radiového signálu a pokud není instalován a používán v souladu s pokyny, může být zdrojem rušení radiové komunikace.

Výrobce nezaručuje, že se při určité instalaci rušení neobjeví. Pokud tento přístroj ruší televizní nebo radiový příjem, což lze určit jednoduchým zapnutím a vypnutím přístroje, doporučujeme uživateli rušení odstranit některým z následujících způsobů:

- Změnit nasměrování nebo přemístit anténu pro příjem signálu. (TV, rádio atd.)
- Zvýšit odstup mezi přijímačem a zařízením.
- Přístroj zapojit do síťové zásuvky napájecího okruhu, do kterého není zapojen přijímač.
- Další rady Vám poskytne prodejce nebo zkušený technik odborného servisu radiových a televizních přijímačů.

Pozor

Toto zařízení splňuje podmínky části 15 směrnic FCC. Provoz je podmíněn splněním následujících podmínek:

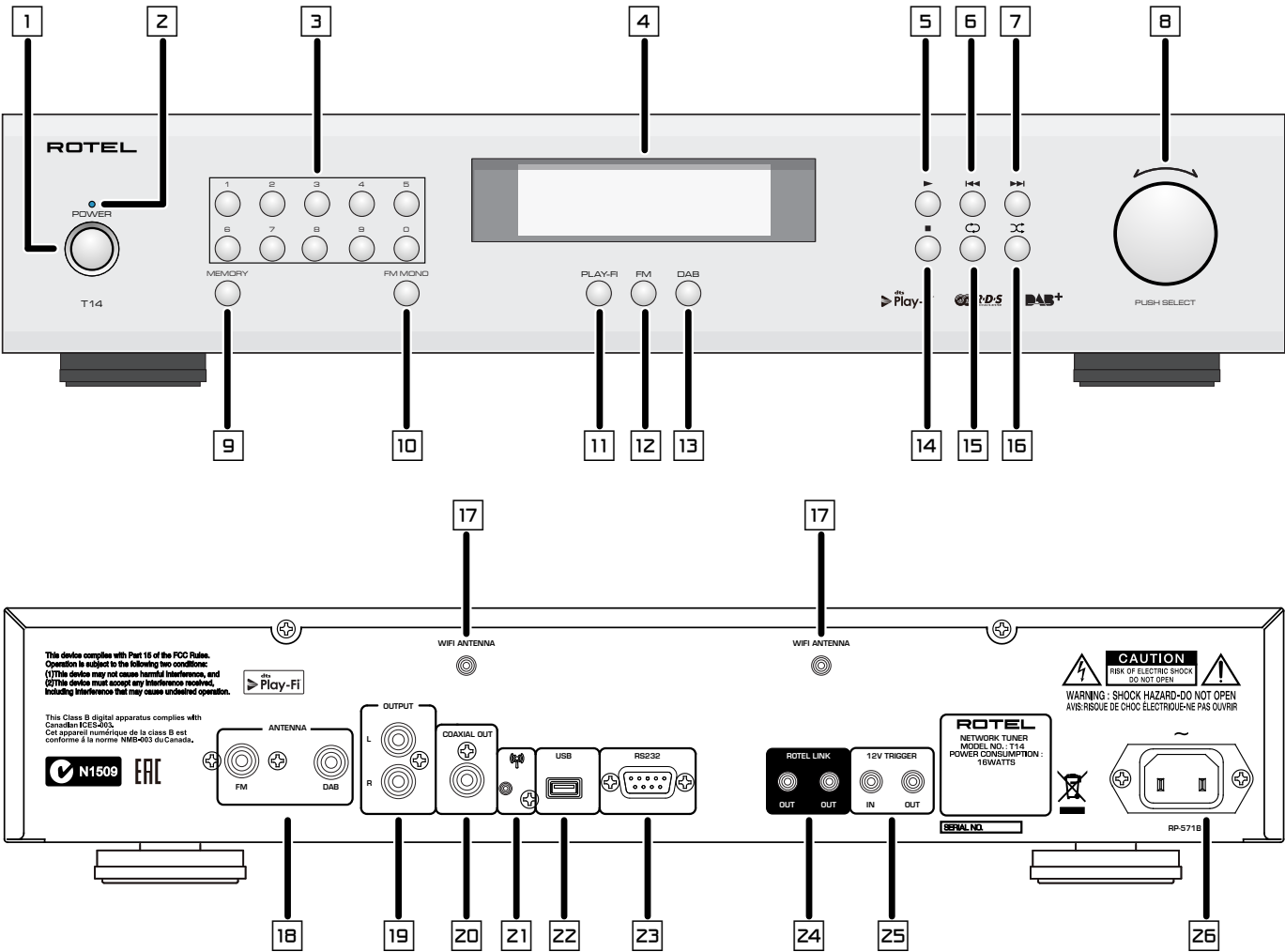
- (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a
- (2) toto zařízení musí akceptovat jakékoli rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

Poznámka pro instalaci systému CATV: Vyvolejte si CATV systém, nebo věnujte pozornost montáži antén podle článku 820-40 NEC. To poskytuje pokyny pro správné uzemnění a zejména stanoví, že uzemnění kabelu musí být připojeno k zemnicímu systému budovy, co nejbližší k místu vstupu kabelu, Viz. schéma instalace.

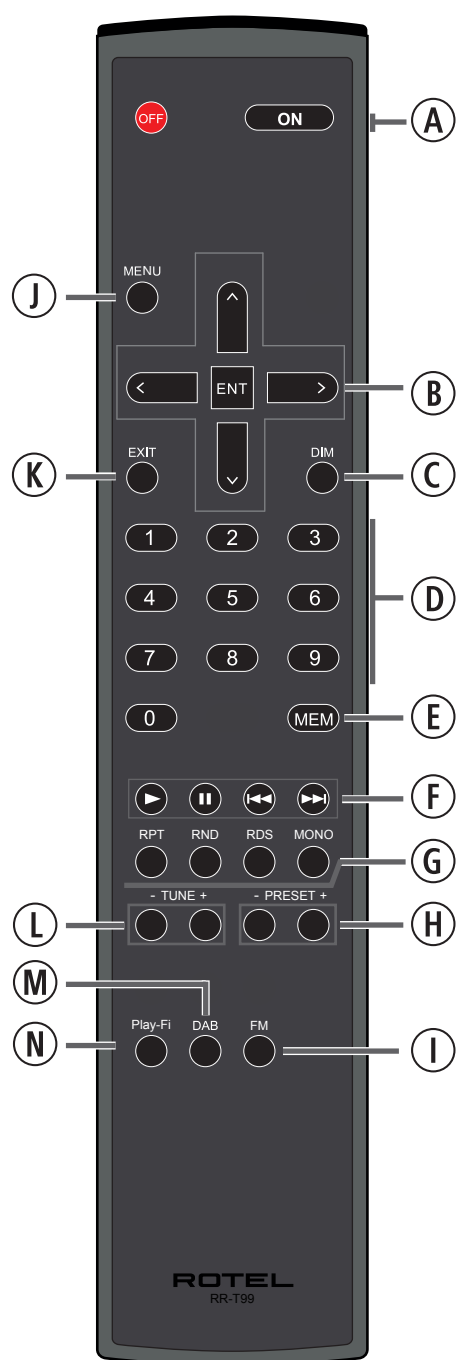
Poznámka: Toto zařízení bylo testováno a shledáno v souladu s limity pro digitální zařízení třídy B, podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti interference při instalaci v domácnostech. Toto zařízení vytváří a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není instalován a používán v souladu s pokyny, může způsobovat rušení rozhlasových a televizních komunikace. Neexistuje žádná záruka, že nedojde k rušení při konkrétní instalaci. Pokud toto zařízení bude způsobovat rušení radiového nebo televizního příjmu, což lze zjistit zapnutím a vypnutím, pokuste se napravit rušení pomocí jednoho nebo více z následujících opatření:

- Změnou orientace nebo přemístěním přijímací antény.
- Zvyšte vzdálenost mezi přístrojem a televizním tunerem.
- Připojte přístroj do zásuvky v jiném elektrickém okruhu.
- Obrátte se o pomoc na autorizovaného prodejce Rotel.

Obr. 1: Ovládací prvky a přípojná místa



Obr. 2: Dálkový ovladač RR-T99



O firmě Rotel

Náš příběh začal téměř před 50 lety. V průběhu desetiletí jsem získali stovky ocenění našich výrobků a stovky tisíc lidí oceňují jejich kvalitu – tak jako vy!

Firmu Rotel založila rodina, jejíž vášnivý zájem o hudbu ji zavedl až k výrobě vysoce kvalitních komponentů nekompromisní kvality. V průběhu let jejich vášeň neslábla, cílem a snahou všech zaměstnanců u firmy Rotel bylo vytvoření mimořádné hodnoty pro audiofilů a milovníky hudby, bez ohledu na jejich rozpočet.

Konstruktéři pracují jako jeden tým, poslouchají a doladují každý nový výrobek, dokud nedosáhnou jejich přísných hudebních standardů. Aby vyrobili to nejlepší, mají možnost výběru jednotlivých komponentů po celém světě. Proto používají kondenzátory z Velké Británie a Německa, polovodiče z Japonska nebo Spojených států, zatímco toroidní síťové transformátory se vyrábějí ve vlastní továrně.

My všichni máme zájem o naše životní prostředí. Proto je pro výrobce nesmírně důležité, aby s neustále přibývajícím výrobou a pozdějším vyřazováním elektroniky vyráběl všechny výrobky s minimálním negativním dopadem na místa skládek odpadu a vodní plochy.

V Rotelu jsme na naše konání pyšní. Pomocí speciální ROHS pájky jsme snížili podíl olova v naší elektronice, zatímco jsou naše nové zesilovače třídy D (ne digitální) až pětinasobně účinnější než naše původní konstrukce a zachovávají si vynikající kvalitu. Tyto výrobky se nezahřívají, zbytečně neplýtvají energií, jsou přívětivé k životnímu prostředí a zároveň podávají lepší zvukovou kvalitu.

I když jsme si vědomi toho, že to jsou první malé krůčky, jsou velmi důležité. A neustále se zabýváme novými postupy a materiály pro čistší a zelenější výrobní proces.

Všichni u Rotelu vám děkujeme, že jste si vybrali právě tento výrobek a věříme, že vám přinese užitek po mnoho let.

Začínáme

Děkujeme vám, že jste si zakoupili T14 Síťový tuner/FM/DAB+ Při použití ve vysoce kvalitním audio systému nebo systému domácího kina vám bude tento přístroj poskytovat roky hudebních zážitků.

Klíčové vlastnosti

- Bezdrátové streamování audia přes aplikaci Play-Fi App s podporou lokálně uložených hudebních souborů a populárních streamovacích hudebních služeb.
- Poslech DAB, DAB+, FM rozhlasového vysílání.
- Možnost předvolení až 30 oblíbených DAB/DAB+, FM stanic.
- Schopnost příjmu služeb RDS (Radio Data System).

Několik upozornění

Pozor: Aby jste se vyhnuli potenciálnímu poškození vašeho systému, během připojování nebo odpojování reprobeden a ostatních připojených komponentů, vypněte všechny komponenty v systému. Komponenty nezapínejte, dokud nebude vše řádně a bezpečně zapojeno. Zvláštní pozornost věnujte reproduktorovým kabelům. Drátky kabelů nesmí přijít do styku s druhým reproduktorovým kabelem či šasi zesilovače.

Technická data

FM Tuner

Použitelná citlivost	22.2 dBf
50dB tišící citlivost	27.2 dBf (mono)
Poměr signálu k šumu (při 70 dBf)	
Mono:	65 dBf
Stereo:	60 dBf
Harmonické zkreslení (při 70 dBf)	
Mono:	0.2%
Stereo:	0.3%
Frekvenční odezva	10 Hz - 15k Hz, ± 3 dB
Stereo separace (100 Hz/1k Hz)	35 dB/30 dB
Výstupní úroveň	1.4 V
Anténní vstup	75 ohmů F konektor

DAB Tuner

Citlivost	- 80 dBm
Rozsah ladění	Pásmo III (174 - 240MHz)
Přenos audio dat	224Kbps (Max)
Frekvenční odezva	20 Hz - 20k Hz, ± 0.2 dB
Analogový výstup	2.1 V at 0 dBFS
Anténní vstup	75 ohmů F konektor

Obecné

Síťové (Internetové) spojení	802.11 b/g/a/n Dualní Pásmo, Tlačítko Push set-up (WPS)
Zabezpečení	WEP, WPA/WPA2 WPA-PSK/WPA2-PSK
Spotřeba	16 wattů
Spotřeba v režimu Standby (normal)	0,5 wattů
BTU	55 BTU/h
Síťové požadavky (AC)	
USA:	120 V, 60 Hz
Evropa:	230 V, 50 Hz
Rozměry (Š x V x H)	430 x 93 x 334 mm (17 x 3 5/8 x 13 1/8 ins)
Výška předního panelu	80 mm, (3 1/8 ins)
Váha	5.1 kg, (11.3 lbs.)

Veškerá technická data jsou aktuální ke dni tisku.
Rotel si vyhrazuje právo na provedení úprav bez předchozího upozornění.

Logo Rotel a Rotel HiFi jsou registrovanými obchodními známkami společnosti The Rotel Co, Ltd., Tokyo, Japan.

Patenty DTS, viz <http://patents.dts.com>.
Vyrobeno v licenci společnosti DTS Licensing Limited. DTS, play-Fi, symbol, a Play-Fi společně v kombinaci se symbolem jsou ochranné známky společnosti DTS, Inc. DTS a play-Fi jsou registrované ochranné známky společnosti DTS, Inc. © DTS, Inc. Všechna práva vyhrazena.

The Rotel Co. Ltd.

Tachikawa Bldg. 1F.,
2-11-4, Nakane, Meguro-ku,
Tokyo, 152-0031
Japan

Rotel of America

54 Concord Street
North Reading, MA 01864-2699
USA
Phone: +1 978-664-3820
Fax: +1 978-664-4109

Rotel Europe

Dale Road
Worthing, West Sussex BN11 2BH
England
Phone: + 44 (0)1903 221 710
Fax: +44 (0)1903 221 525

Rotel Deutschland

Vertrieb: B&W Group Germany GmbH
Kleine Heide 12
D-33790 Halle/Westf., Deutschland
Tel.: 05201 / 87170
Fax: 05201 / 73370
E-Mail: info@bwgroup.de

www.rotel.com

Osvědčení o způsobilosti (jen pro CZ verzi):

Dovozce garantuje, že zařízení popsané v tomto návodu k obsluze odpovídá technickým předpisům a je ve shodě se zákonem č. 22/1997, 168/1997 a 169/1997 Sbírky.

